

## Radioanschlusskabel sind Datenkabel – nicht mit +12V verbinden.

Bitte beachten: Strom im Radioanschlusskabel zerstört das Interface.

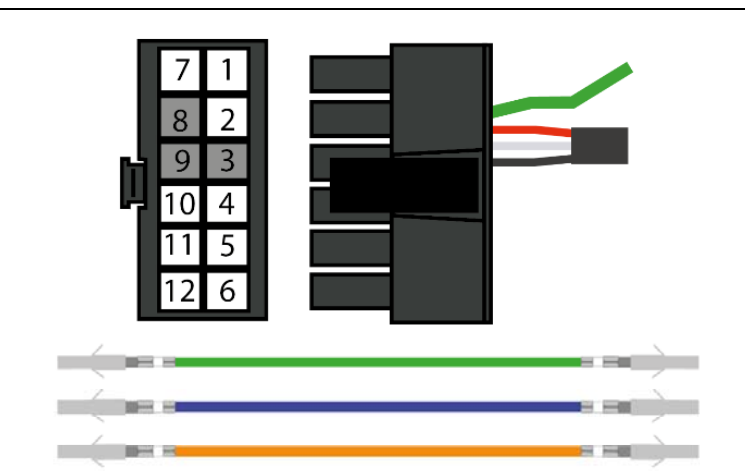
## Radio patchleads are datawires – don't connect power (+12V) to it.

Attention: if the radio patch lead gets power it will destroy the interface.

### Pinbelegung / Pin configuration:

(Steckansicht von hinten / backside insertion view)

|    |                              |     |
|----|------------------------------|-----|
| 1  | Nicht belegt / not connected |     |
| 2  | Nicht belegt / not connected |     |
| 3  | SWC* Masse / Ground          | ■   |
| 4  | Brücke / Link                | ■/■ |
| 5  | Brücke / Link                | ■/■ |
| 6  | Brücke / Link                | ■/■ |
| 7  | Nicht belegt / not connected |     |
| 8  | SWC* Analog 2                | ■   |
| 9  | SWC* Analog 1                | ■/□ |
| 10 | Brücke / Link                | ■/■ |
| 11 | Brücke / Link                | ■/■ |
| 12 | Brücke / Link                | ■/■ |



\* SWC = Lenkradfernbedienung

SWC = steering wheel control

### Kabel für Lenkradfernbedienung / cable for steering wheel control:

Ist ein Universalkabel und deckt viele gängige Aftermarket Radiomodelle ab.

Je nach Radio gibt es unterschiedliche Anschlüsse für die Lenkradfernbedienung. Die genaue Anschlussbezeichnung, sowie Position ist aus der Bedienungsanleitung vom Radio zu entnehmen. Oftmals wird ein Klinkenstecker, oder ein Kabel mit „SWC“ Aufschrift benötigt. Steht die benötigte Kombination nicht zur Verfügung ist ein geeignetes Radiospezifisches Radioanschlusskabel zu bestellen. Im Universalkabel enthaltene, aber nicht benötigte Anschlüsse sind mit Isolierband zu isolieren.



*This is a universal radio-patch-lead useful for many aftermarket radio models.*

*Depending on the aftermarket radio are different connections possible for the steering wheel control.*

*Take from the manual the exact connection using brand and the necessary pin allocation.*

*In many cases it is a single wire named and labeled "SWC" or a 3,5mm audio plug.*

*In case another connection is needed insulate the not used wires with a tape.*

Mit \* gekennzeichneten Radiomarken haben eine besondere Konfiguration. Einige Lenkradadapter können nicht erkannt werden.

Radio brands marked with \* might have a connectivity problem and will not support any stalk interface.

**Radioanschlusskabel sind Datenkabel – nicht mit +12V verbinden.**

Bitte beachten: Strom im Radioanschlusskabel zerstört das Interface.

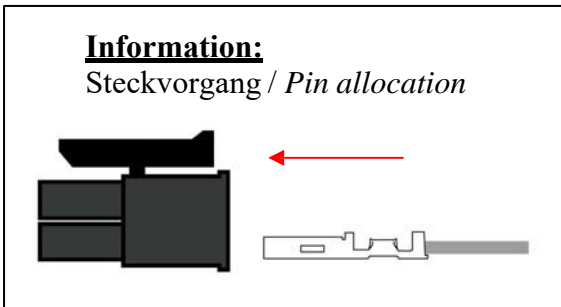
**Radio patchleads are datawires – don't connect power (+12V) to it.**

Attention: if the radio patch lead gets power it will destroy the interface.

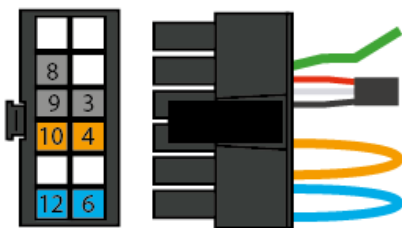
**Radiospezifische Belegung / Specific radio population:**

Die farbigen Kabelbrücken für die Radioerkennung müssen laut der nachstehenden Darstellungen gesetzt werden.

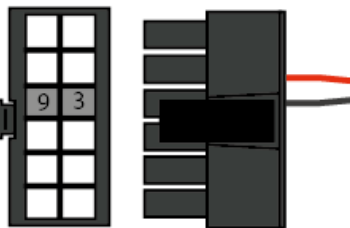
Set the colored cable links for the radio detection as shown in the following pictures.



Alpine



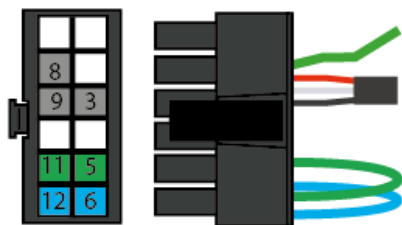
Blaupunkt (alt)



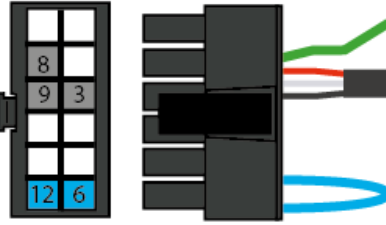
Blaupunkt (neu) \*



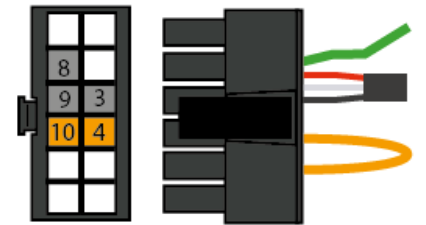
Clarion



JVC



Kenwood



Kienzle \*



Panasonic



Panasonic DD



Pioneer / Sony



Xcent / Zenec



Xomax \*

